

GOMBA

STRUMENTO ELETTRONICO DI PESATURA TOUCHSCREEN

VEGA TS



Conversione - Bascula

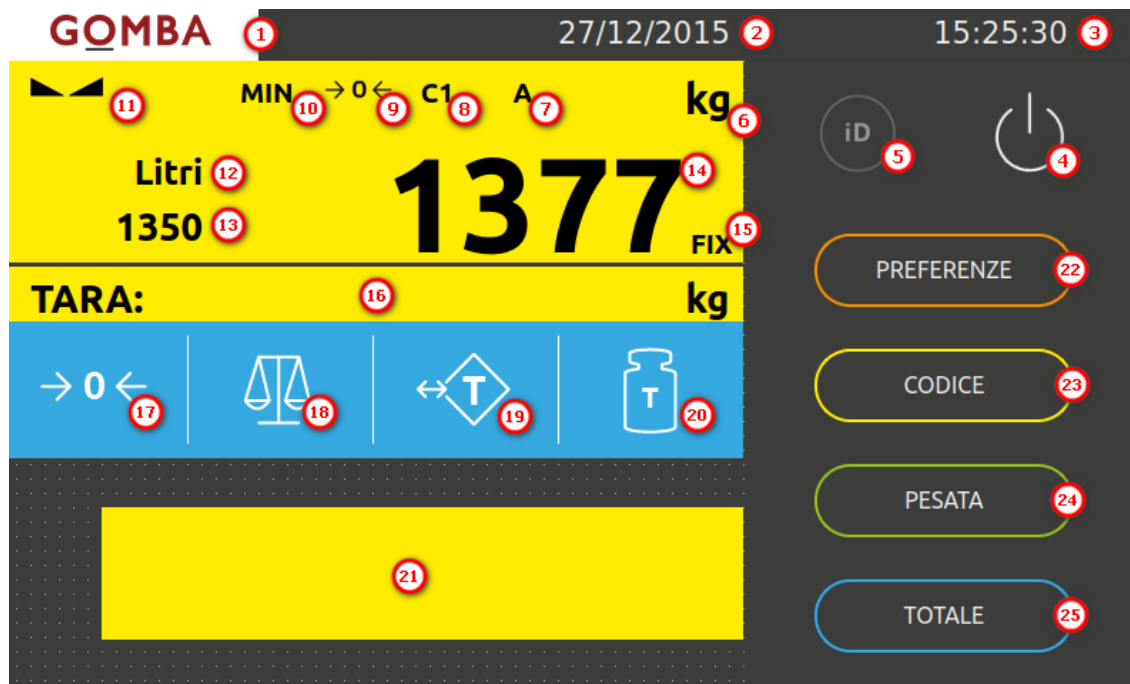
MANUALE RAPIDO

REV. 2.0

Sommario

1 Schermata Principale	3
2 Funzionamento	4
2.1 Conversione	4
2.1.1 Deseleziona Conversione	5
2.1.2 Memorizzazione Codice	7
2.2 Funzionamento Bascula	10
2.2.1 Pesata Singola	10
2.2.2 Pesata Totale	12
2.2.3 Stampa in successione	14
2.2.4 Totale pesate in successione	16
2.2.5 Storno di una Pesata	18
3 Connessioni	20
4 Domande Frequenti	22
5 Caratteristiche Tecniche	25

1 Schermata Principale



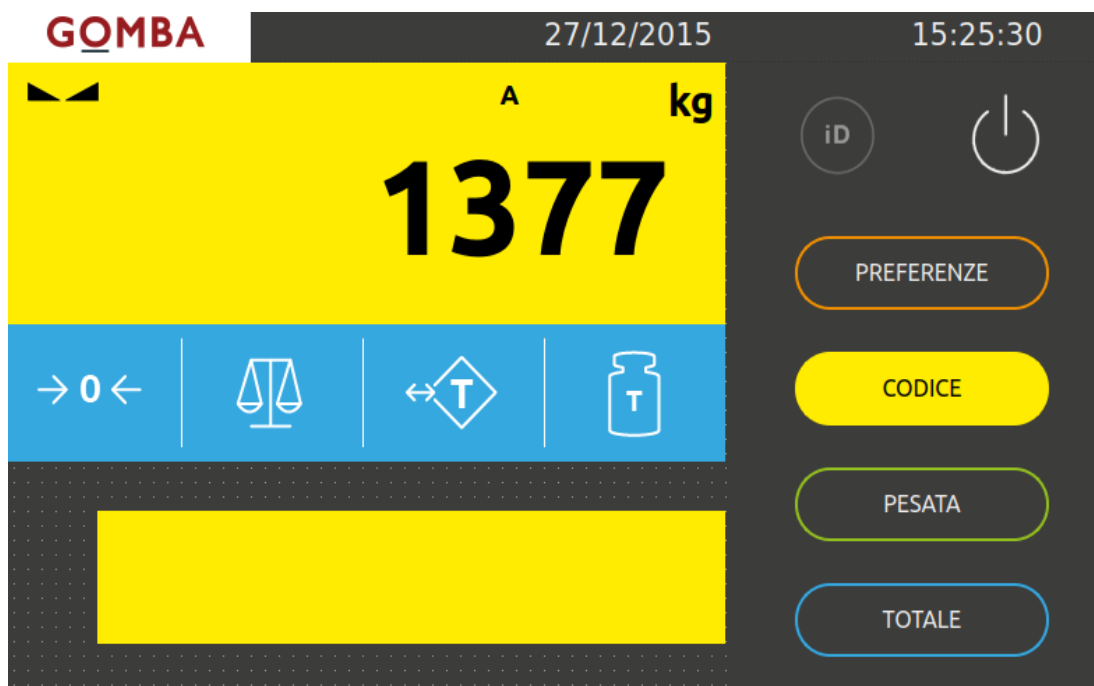
1. Contatti	12. Tipo Conversione
2. Data	13. Valore di Conversione
3. Ora	14. Peso
4. Spegnimento	15. Fix Tara Attivo
5. Info Metrologico	16. Tara
6. Led Unità Misura	17. 18. 19. 20. Tasti Funzione
7. Led Bilancia Selezionata	21. Box Messaggi
8. Led Multi-Campo	22. Menù Preferenze
9. Led Centro di Zero	23. Richiamo Codice
10. Led Pesata Minima	24. Pesata
11. Led Peso Stabile	25. Totale

2 Funzionamento

2.1 Conversione

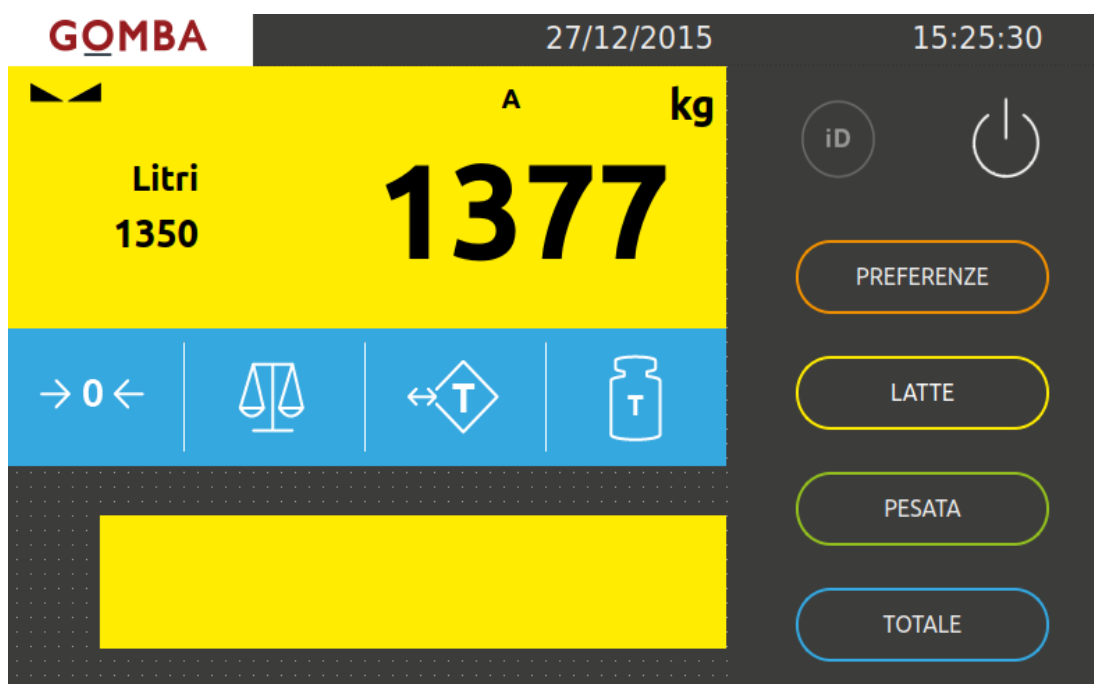
E' possibile eseguire la conversione del valore di peso in Litri o Metri Cubi a seconda della tipologia di conversione configurata.

E' necessario richiamare un codice (vedi [Memorizzazione Codice](#)) che abbia il campo "**Peso Specifico**" configurato.



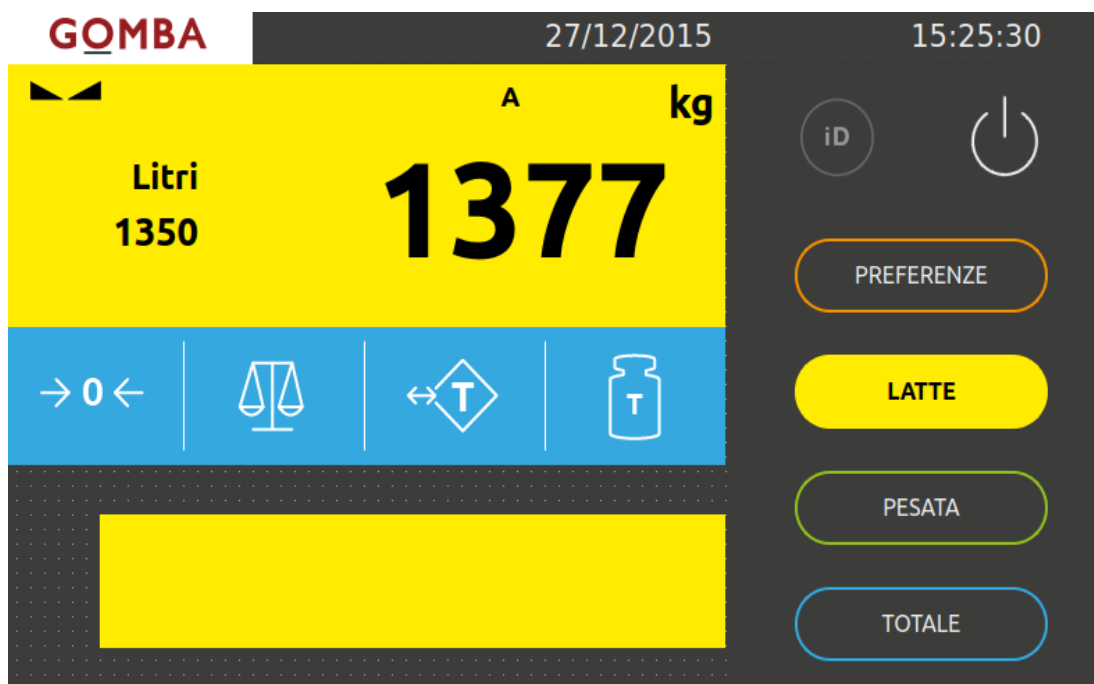
Per selezionare il codice cliccare il tasto "**Codice**".

Viene aperta la tastiera alfanumerica per il richiamo della descrizione del codice memorizzato. Una volta richiamato il codice, viene visualizzato il nome all'interno del pulsante codice.



2.1.1 Deseleziona Conversione

Se si desidera deselezionare la conversione, premere il tasto che visualizza il codice selezionato.

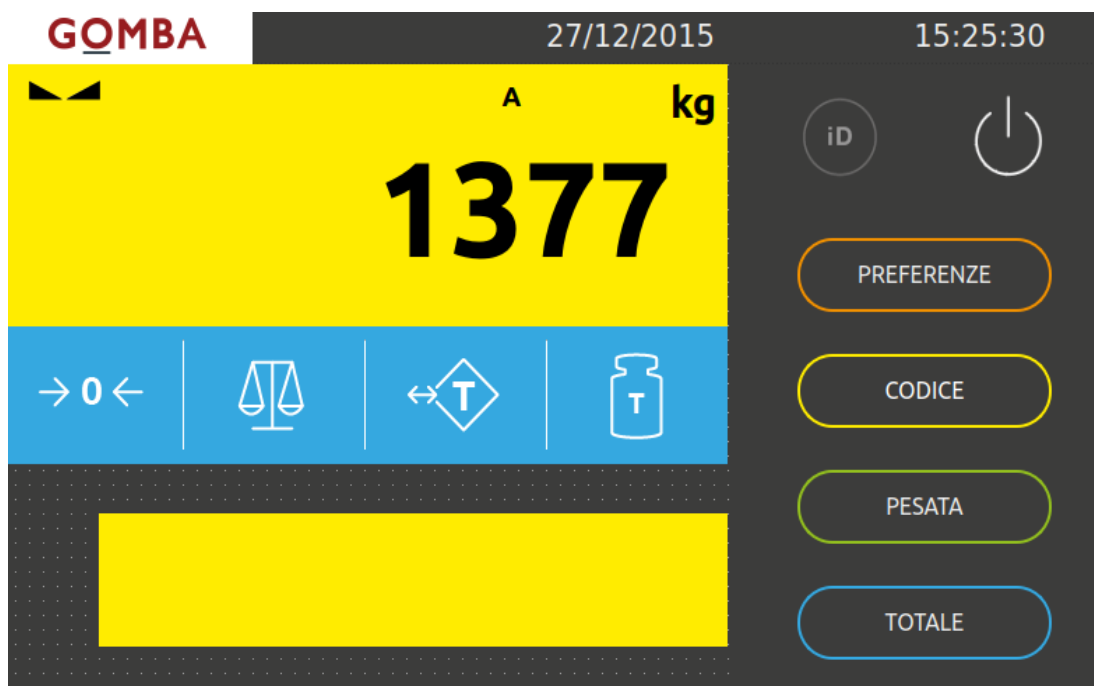


Viene aperta la tastiera alfanumerica con il codice selezionato.



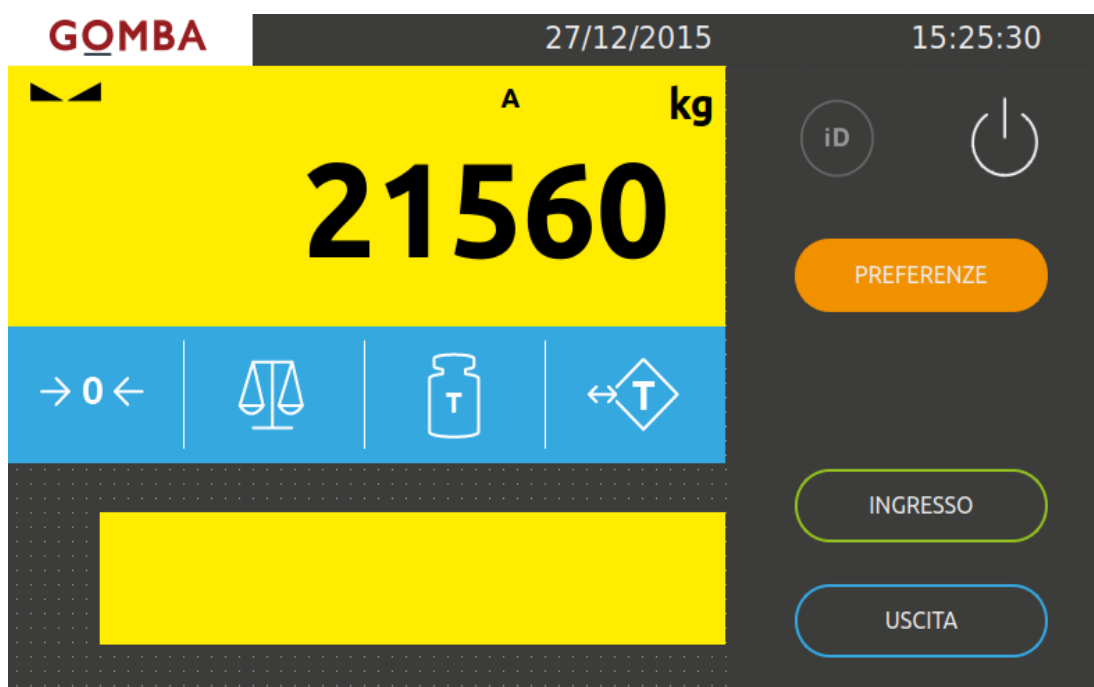
Premere il tasto "**canc**" per cancellare il codice selezionato e premere "**enter**".

Viene mostrata la schermata principale con la visualizzazione standard.

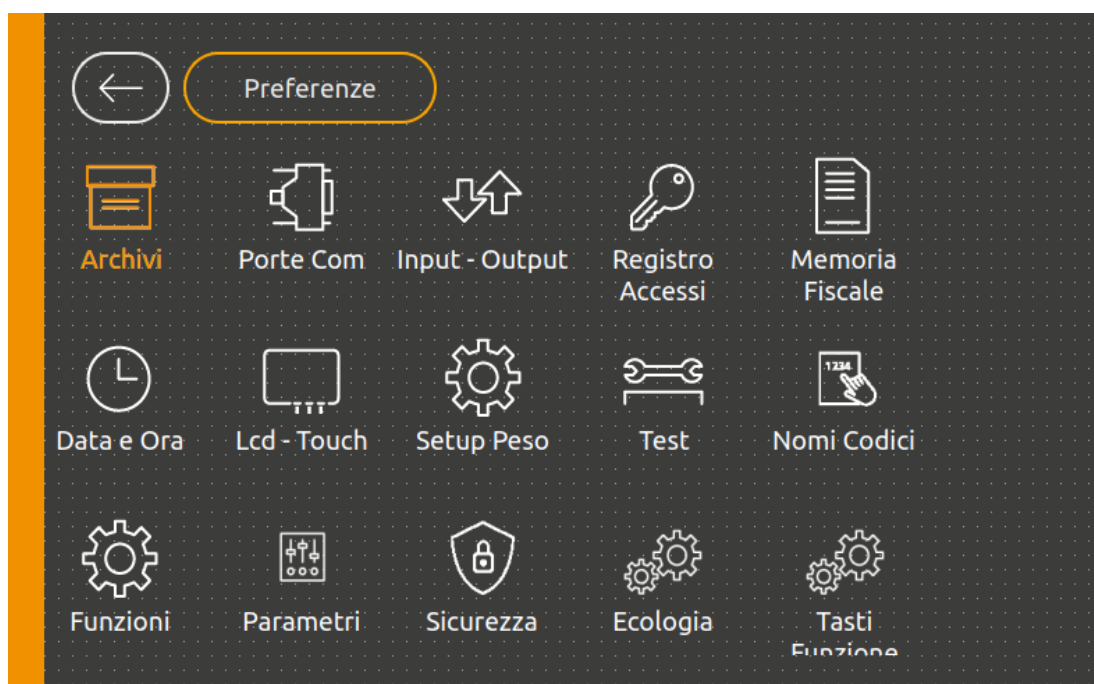


2.1.2 Memorizzazione Codice

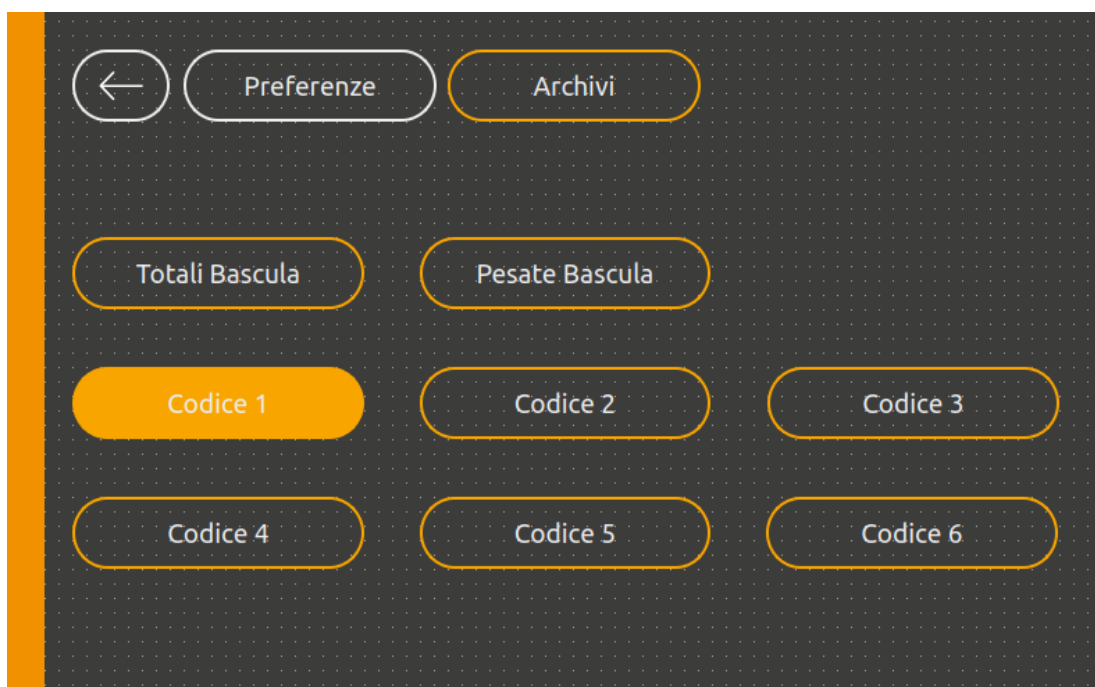
Per memorizzare un codice con il valore di peso specifico, premere il tasto “**Preferenze**”.



Premere il tasto “**Archivi**”.



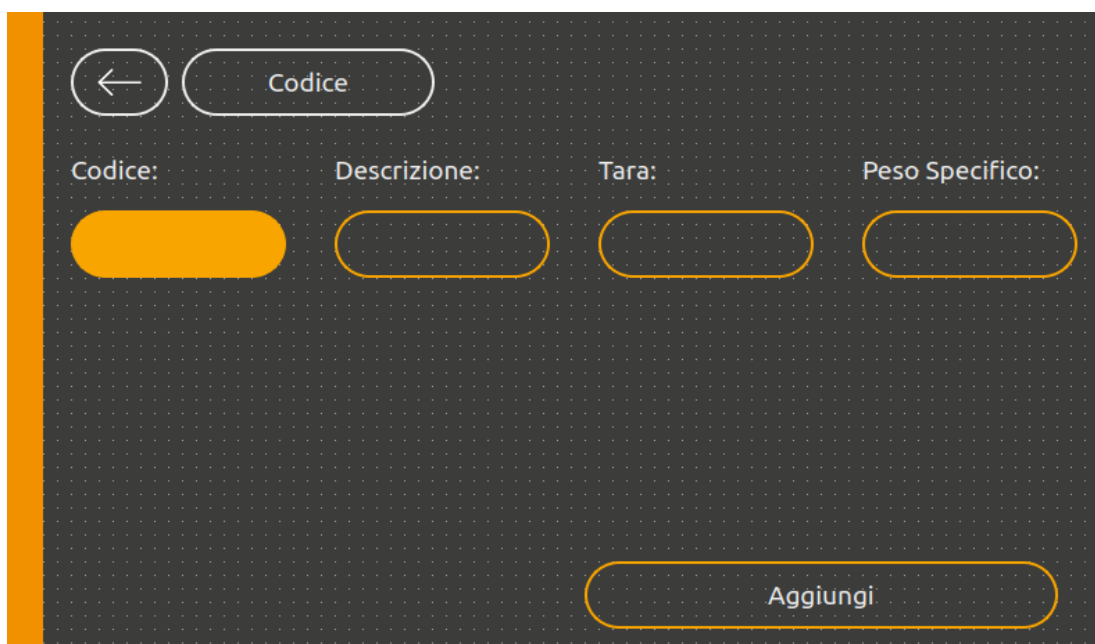
Premere il tasto **“Codice 1”**.



Premere il tasto **“Aggiungi”**.



Premere il tasto "**Codice**" per inserire un valore numerico da associare al codice.

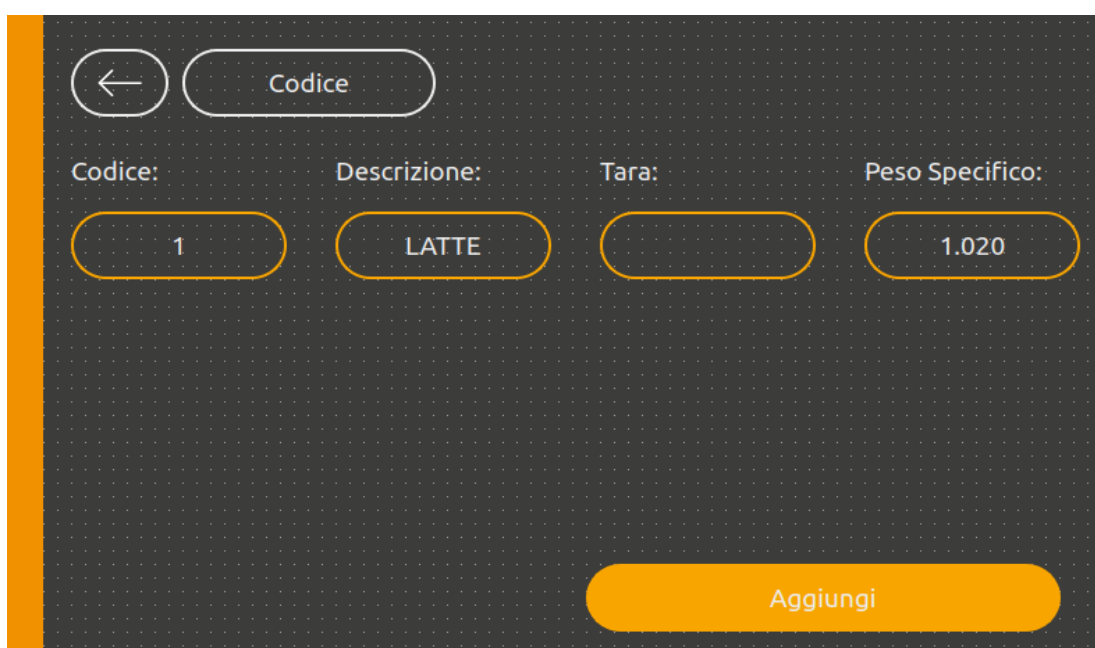


The screenshot shows a dark grey interface with a grid of four input fields. The first field, labeled 'Codice:', is highlighted with a thick orange border. Above the fields are two buttons: a back arrow and a 'Codice' button. Below the fields is an 'Aggiungi' button.

Codice:	Descrizione:	Tara:	Peso Specifico:

Aggiungi

Ripetere l'operazione per impostare i campi "**Descrizione**", "**Tara**" (se necessario). Infine, premere il tasto "**Aggiungi**".



The screenshot shows the same interface as before, but now the 'Codice:' field contains the number '1' and the 'Descrizione:' field contains the text 'LATTE'. The 'Peso Specifico:' field still contains '1.020'. The 'Aggiungi' button is now a solid orange color.

Codice:	Descrizione:	Tara:	Peso Specifico:
1	LATTE		1.020

Aggiungi

N.B. In caso di una o più funzionalità attive, la schermata di inserimento memorizzazione del codice risulta avere uno più campi visualizzati. (vedi [Funzioni](#))

2.2 Funzionamento Bascula

2.2.1 Pesata Singola

Viene aperta la schermata di richiesta codici. E' possibile inserire 6 codici per caratterizzare maggiormente la pesata, oppure proseguire con il tasto "**Successivo**".

		Blocca
Codice 1		☐
Codice 2		☐
Codice 3		☐
Codice 4		☐
Codice 5		☐
Codice 6		☐

Viene mostrata la schermata di tutte le informazioni di peso. E' possibile tornare indietro per modificare i codici premendo il tasto **'Precedente'** o il tasto **"X"** per annullare la pesata oppure procedere con la stampa premendo il tasto **"Stampa"**.



The screenshot shows a dark grey screen with a grid pattern. On the left, there is a vertical orange bar. The screen displays the following information:

Codice 1:	Codice 2:	Codice 3:
Codice 4:	Codice 5:	Codice 6:

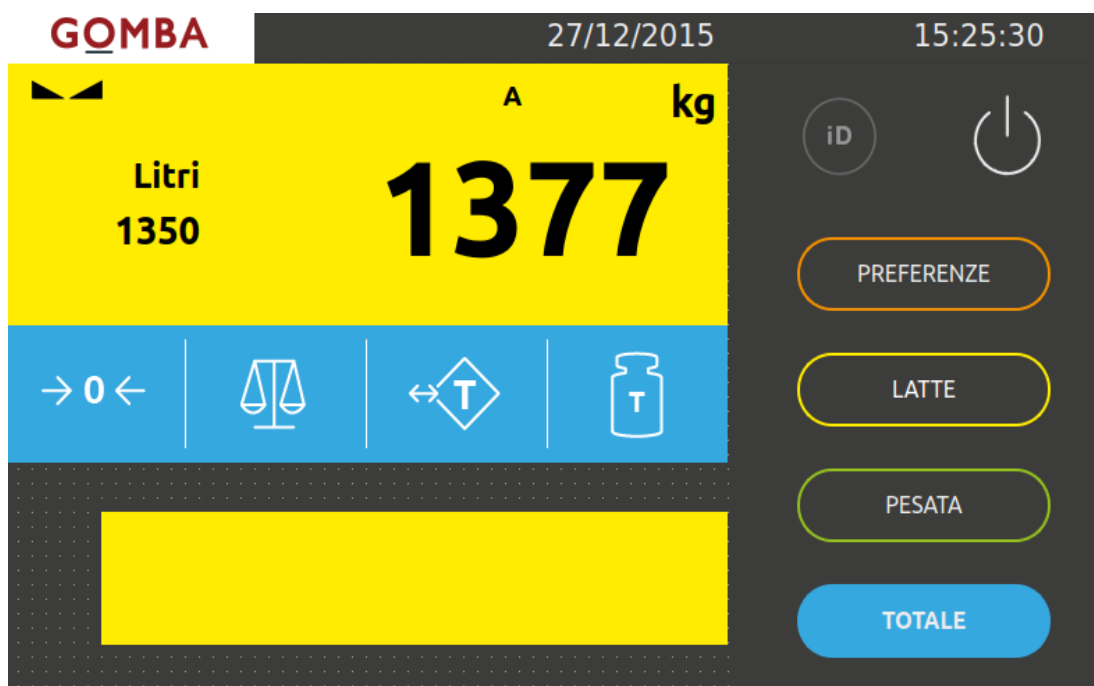
Below the codes, the following data is displayed:

	Pesata
Data-Ora	27/12/2015 - 15:30
Progressivo	1
Pesa	A
Lordo	1377 kg
Tara	0 kg
Netto	1377 kg

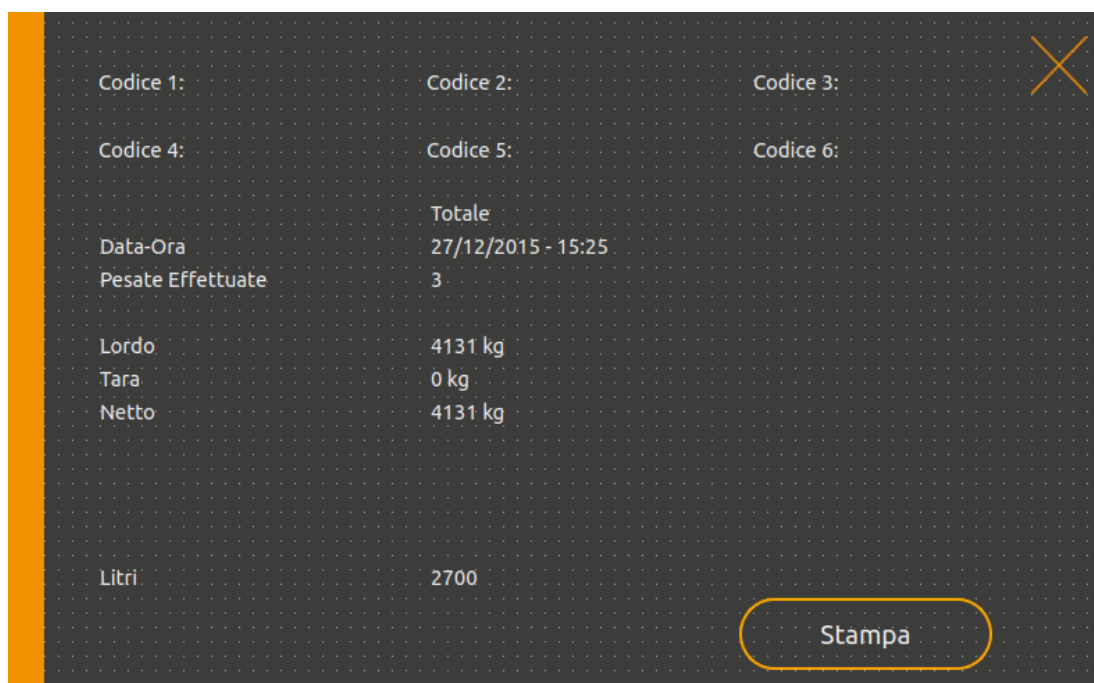
At the bottom of the screen, there are two buttons: **Precedente** and **Stampa**. A yellow 'X' icon is located in the top right corner.

2.2.2 Pesata Totale

Premere il tasto **"TOTALE"** dalla schermata principale.



Viene mostrata una schermata di riepilogo, dove viene mostrato anche il valore di conversione. E' possibile annullare la pesata premendo il tasto "X" o premere il tasto **"Stampa"** per completare la pesata.



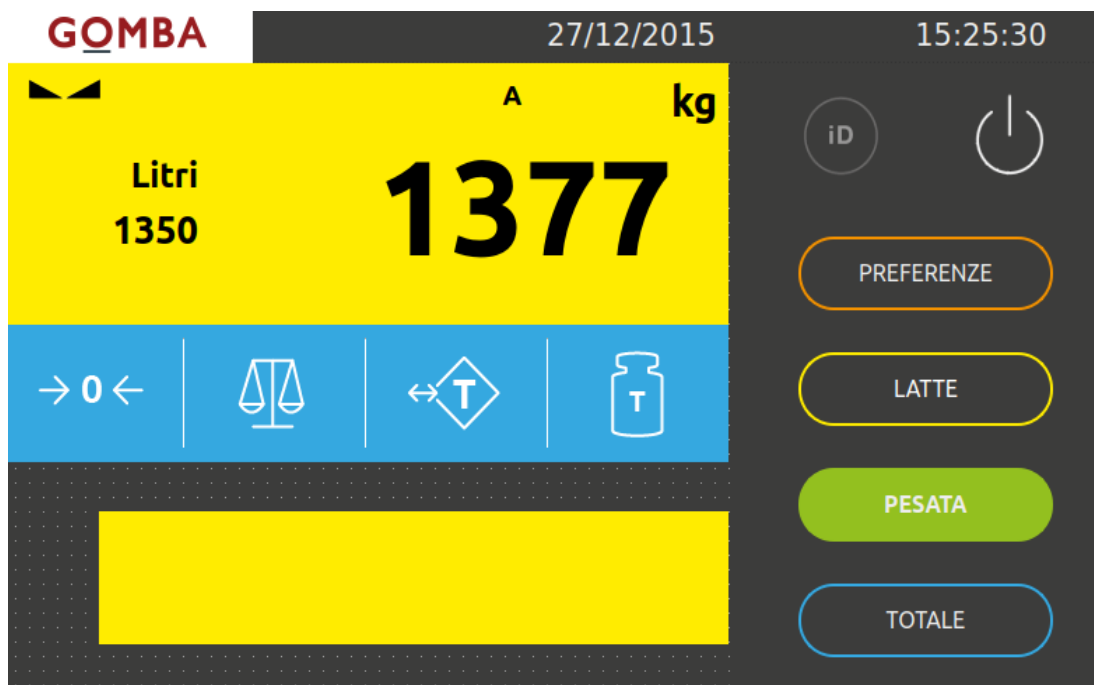
Viene richiesto se si intende azzerare il totale o tenerlo in memoria.



Dopo la scelta viene eseguita la stampa.

2.2.3 Stampa in successione

La “**Pesata in successione**” permette di stampare più pesate in un unico cartellino per poi calcolarne il totale. Sul cartellino vengono stampati dati relativi alle singole pesate (data, ora, lordo, tara, netto, progressivo, codici, valore convertito), il totale di tutte le pesate (totale peso netto e totale valore convertito delle singole pesate).



Viene mostrata la schermata per l'inserimento di 4 codici che possono caratterizzare maggiormente la pesata. E' possibile proseguire con la pesata premendo il tasto "**Successivo**".

Codice	Blocca
Codice 3	☐
Codice 4	☐
Codice 5	☐
Codice 6	☐

Storno Pesata Successivo

Viene mostrata una schermata di riepilogo, dove viene mostrato anche il valore di conversione. E' possibile annullare la pesata premendo il tasto "X" o premere il tasto "**Stampa**" per completare la pesata.

Codice 1: LATTE	Codice 2:	Codice 3:	X
Codice 4:	Codice 5:	Codice 6:	
Pesata Data-Ora 27/12/2015 - 15:25 Progressivo 1 Pesa A Lordo 1377 kg Tara 0 kg Netto 1377 kg			
Litri		1350	
Stampa			

Dopo aver effettuato la pesata il Box Messaggi mostra il numero delle pesate effettuate e il totale del peso netto.

GOMBA

27/12/2015

15:25:30

Litri

1325

A

kg

→ 0 ←

⚖️

↔ T

🏪 T

Pesata n° 7 - Totale: 11129 kg

iD

🔌

PREFERENZE

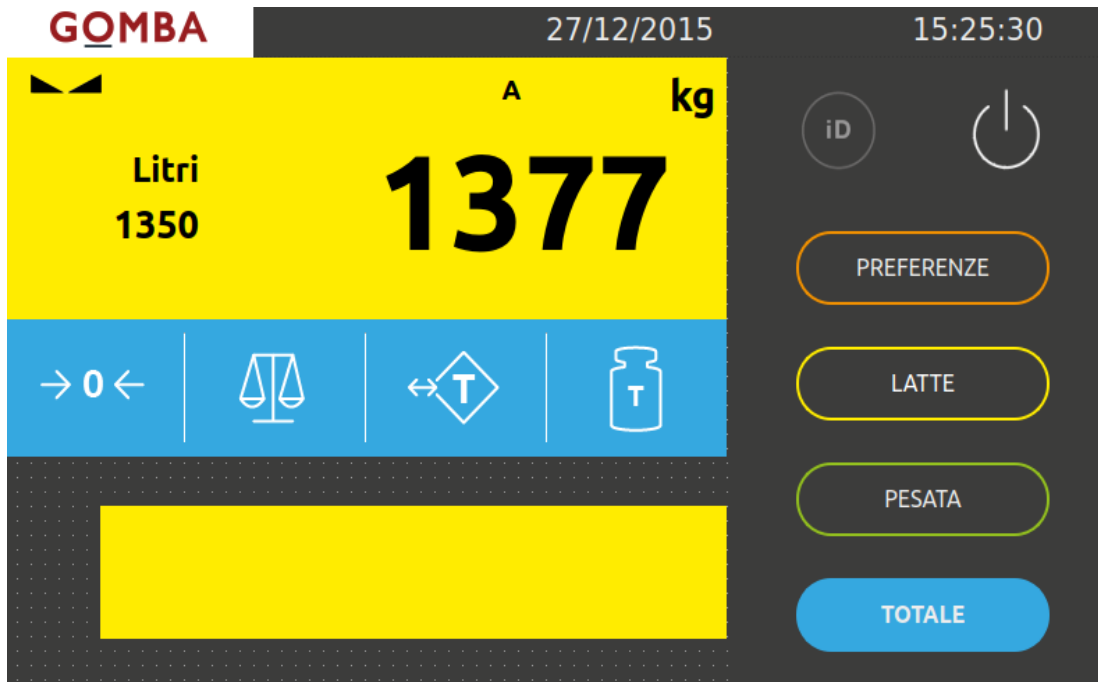
LATTE

PESATA

TOTALE

2.2.4 Totale pesate in successione

Premere il tasto **"TOTALE"** sulla schermata principale.



Viene aperta la schermata di richiesta codici, il **"Codice 1"** già selezionato, corrisponde al codice selezionato nella schermata principale.

Inserire il **"Codice 2"** se si vuole caratterizzare maggiormente la pesata, cliccare sul tasto **"Riepilogo"** per visualizzare il dettaglio delle singole pesate oppure premere il tasto **"Successivo"** per proseguire.



Viene mostrata una schermata di riepilogo.

E' possibile tornare indietro per modificare i codici premendo il tasto "**Precedente**" o annullare la stampa delle pesate in successione premendo il tasto "**X**".

Premere "**Stampa**" per stampare il cartellino.

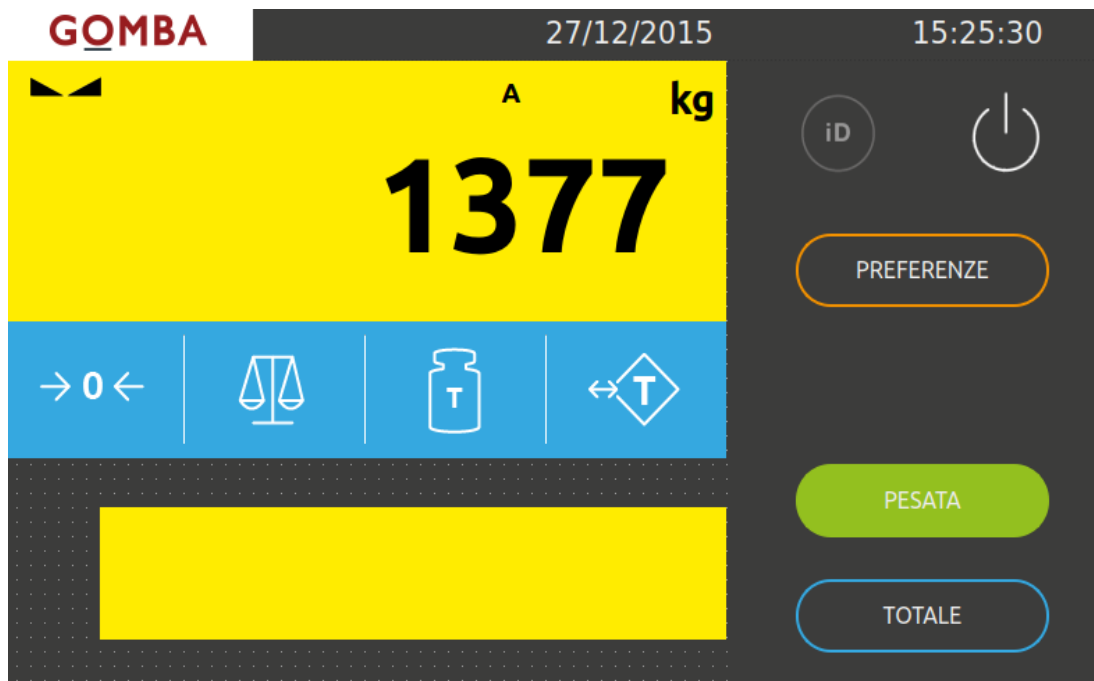


The image shows a summary screen on a scale. It has a dark background with a grid of small dots. On the left, there is a vertical orange bar. In the top right corner, there is a yellow 'X' icon. The screen displays the following information:

Codice 1:	Codice 2:	Codice 3:
LATTE		
Codice 4:	Codice 5:	Codice 6:
Data-Ora	Totale	
	27/12/2015 - 15:25	
Pesate Effettuate	7	
Lordo	11119 kg	
Tara	0 kg	
Netto	11119 kg	
Litri	10901	
Precedente		Stampa

2.2.5 Storno di una Pesata

E' possibile cancellare l'ultima pesata effettuata e sottrarre il peso dal totale.
Premere il tasto "**PESATA**".



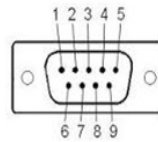
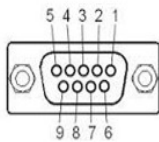
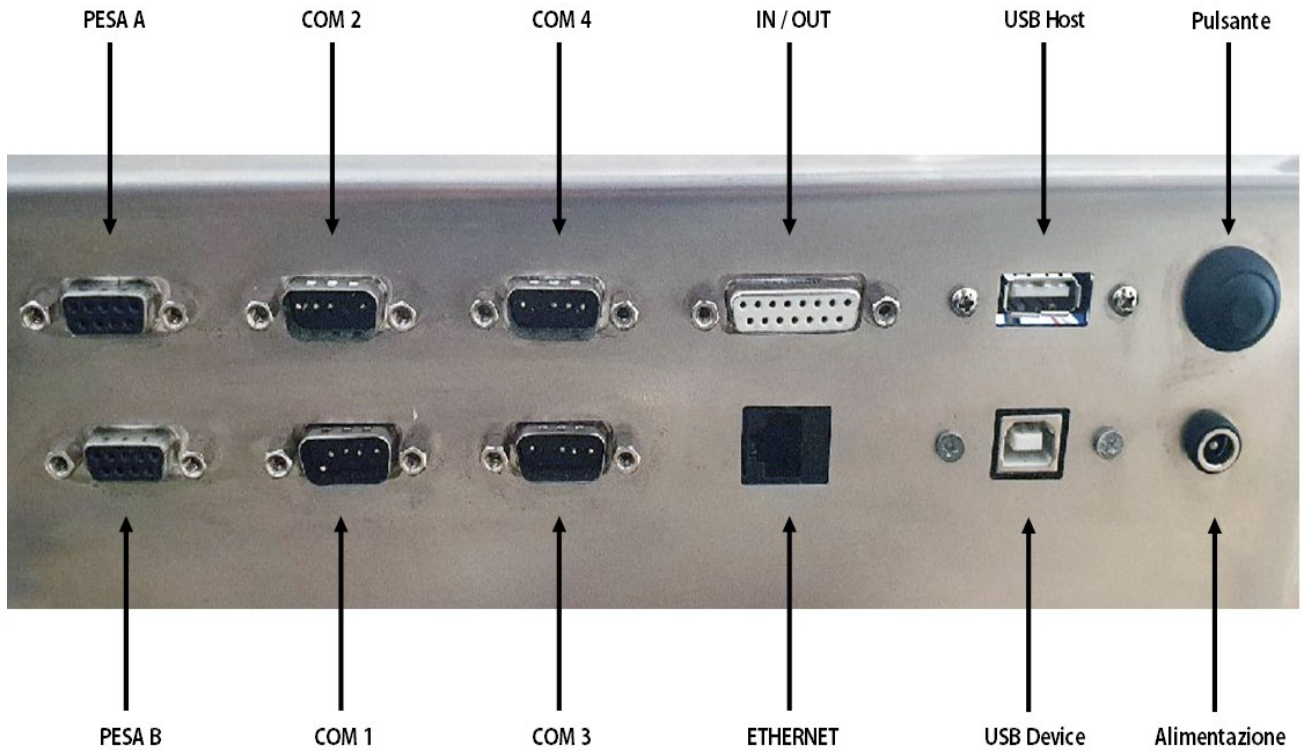
Viene aperta la schermata di richiesta dei codici. Cliccare il tasto "**Storno Pesata**".

This is a code entry screen with a dark grey background and a dotted pattern. It has an orange vertical bar on the left and a close button (X) in the top right corner. There are four input fields for codes, labeled 'Codice 3', 'Codice 4', 'Codice 5', and 'Codice 6'. To the right of these fields is a checkbox labeled 'Blocca'. At the bottom, there are two buttons: 'Storno Pesata' and 'Successivo'.

Confermare la cancellazione premendo il tasto "**OK**" oppure uscire con il tasto "**ESCI**".



3 Connessioni

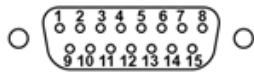


9 POLI	PESA A/B
FEMMINA	
1	Garza
2	Alim. +
3	Sign. +
4	Sign. -
5	Sens. +
6	Sens. -
7	Alim. -

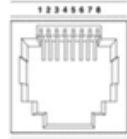
9 POLI	COM 1
MASCHIO	RS 232
2	Rx
3	Tx
4	-> 6
5	Gnd
6	-> 4

9 POLI	COM 2
MASCHIO	RS 232
1	Garza
2	Rx
3	Tx
5	Gnd

9 POLI	COM 3/4
MASCHIO	RS 485
1	Garza
3	Rx/Tx +
4	Rx/Tx -
5	Gnd



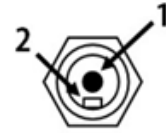
15 POLI FEMMINA	INGRESSI
1	Out 3
2	Out 2
3	Out 1
4	Comune
5	In 4
6	In 3
7	In 2
8	In 1
9	Out 4
10	Comune



ETHERNET FEMMINA	ETHERNET RJ-45
1	TX +
2	TX -
3	RX +
4	n.c.
5	n.c.
6	RX -
7	n.c.
8	n.c.



USB Device Type-B	USB Device
1	USB - PLUG (IN)
2	D0 - (IN/OUT)
3	D0 + (IN/OUT)
4	GND



Alimentazione	Alimentazione
1	Vdc +
2	GND

4 Domande Frequenti

Ho questa visualizzazione, cosa significa?



Peso non rilevabile.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso non è rilevabile il display visualizza questa segnalazione.

- Verificare che il cavo cella sia correttamente collegato.
- Riavviare il dispositivo.
- Se il problema persiste, contattare l'assistenza.



Segnale di sottocarico.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso lordo sulla bilancia è al di sotto delle 9 divisioni rispetto alla portata massima del sistema di pesatura.

- Contattare l'assistenza.



Segnale di sovraccarico.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso lordo che grava sulla bilancia supera di oltre 9 divisioni la portata massima del sistema di pesatura.

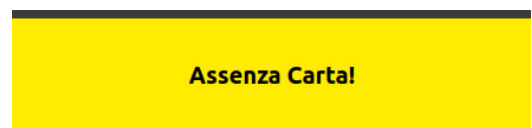
- Contattare l'assistenza.



Segnale di stampante non collegata.

Questo messaggio viene mostrato quando la stampante non è collegata correttamente.

- Verificare che la stampante sia accesa.
- Verificare che il cavo di comunicazione sia correttamente collegato.



Segnale di assenza carta.

Questo messaggio indica che è assente la carta all'interno della stampante.

- Controllare la presenza della carta all'interno della stampante e che sia correttamente inserita.



Segnale di errata comunicazione stampante.

Questo messaggio indica che la stampante è collegata ma c'è un'errata comunicazione.

- Contattare l'assistenza.

Peso Non Valido

Segnale di peso non valido.

Questo messaggio viene mostrato quando il peso non risulta correttamente stabilizzato, è visualizzato **OVER, UNDER** o ci si trova al disotto della **pesata minima**. Quindi verificare l'assenza di una delle condizioni precedenti per poter procedere.

(Si può notare dalla visualizzazione del simbolo



5 Caratteristiche Tecniche

Display	<i>"LCD TFT 7" a colori retroilluminato 800 x 480 pixels. Area visiva dimensioni 152 x 92 mm.</i>
Tastiera	<i>Numerica e alfanumerica (QWERTY) con touch panel resistivo integrato nel display LCD, con feedback sonoro (buzzer).</i>
Interfacce di comunicazione	<i>2 porte seriali RS232C. 2 porte seriali RS485. (opzionale) 1 porta Ethernet. 1 porta USB Host per pen drive. 1 porta USB Device. (service)</i>
CPU e memorie	<i>Microcontrollore ARM Cortex A7 @ 528MHz. Kernel Linux. Memoria RAM (DDR3) da 128 MB. Memoria ROM da 256 MB. Memoria E2PROM 64 KB. Memoria μSD card HC: fino a 32 GB per archivi. Alibi memory: 1 MB. (opzionale) Orologio/Calendario con batteria tampone ricaricabile.</i>
Acquisizione peso	<i>Acquisizione celle di carico analogiche con convertitore A/D integrato a 2 canali fino a 16 celle complessive. Acquisizione fino a 4 canali di pesatura con moduli esterni aggiuntivi (altri dispositivi Vega). Acquisizione celle di carico digitali con interfaccia Rs485.</i>
Ingresso celle analogiche	<i>Convertitore A/D integrato a 24 bit 2 canali. Alimentazione celle: 5 Vdc 240 mA (max 16 celle da 350 ohm), protezione da corto-circuito. Campo di misura: da - 3.9 mV/V a + 3.9 mV/V. Sensibilit� d'ingresso: 0.02 μV min. Linearit�: < 0.01% FS. Deriva termica: < 0.001 % FS / $^{\circ}$C. Risoluzione interna: > di 16.000.000 pun. Filtro digitale: da 0.5 hz a 100 Hz. Valori divisioni: da 0.0001 a 50.</i>

Input / Output	<i>4 output digitali optoisolati (contatto pulito) on board (max 24 Vac/Vdc, 0.1A cad). (opzionali)</i>
Alimentazione	<i>Celle Analogiche e Celle Digitali: 12 Vdc 15 W max con adattatore di rete 230Vac in dotazione.</i>
Temperatura di funzionamento	<i>Da - 10°C a + 40°C</i>
Temperatura di stoccaggio	<i>Da - 20°C a + 70°C</i>

Società Bilanciai Internazionale srl
Via Luigi Volpicella, 222 80147 Napoli - Italy
Partita IVA e Codice Fiscale 06068711214
Tel.+39 081.5720686 - Fax +39 081.5721656
E-mail: info@gombabilance.it
Web: www.gombabilance.it